

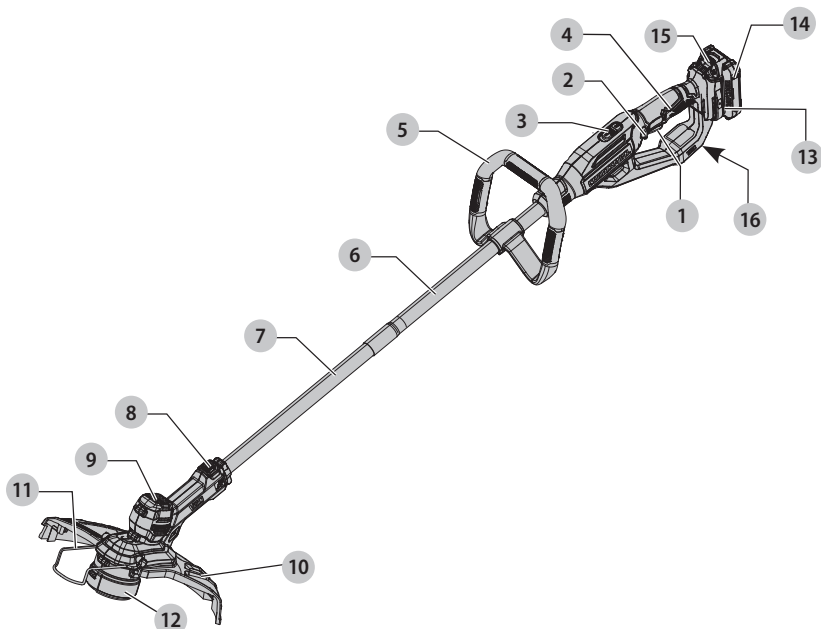
CMCST901

20V Max* String Trimmer/Edger

Taille-bordure/coupe-bordure 20 V max*

Podadora/Bordeadora de Cuerda 20 V Máx*

Fig. A



- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| 1 On/Off trigger | 1 Gâchette | 1 Gatillo ON/OFF (Encendido/Apagado) |
| 2 Lock-off button | 2 Bouton de verrouillage | 2 Botón de bloqueo de apagado |
| 3 Speed control switch | 3 Bouton de réglage de la vitesse | 3 Interruptor de control de velocidad |
| 4 Main handle | 4 Poignée principale | 4 Manija principal |
| 5 Auxiliary handle | 5 Poignée auxiliaire | 5 Manija auxiliar |
| 6 Upper pole | 6 Tige supérieure | 6 Poste superior |
| 7 Lower pole | 7 Tige inférieure | 7 Poste inferior |
| 8 Convert-to-edge button | 8 Bouton Passer en mode bordure | 8 Botón convertir a borde |
| 9 Motor housing | 9 Carter moteur | 9 Alojamiento de motor |
| 10 Guard | 10 Protection | 10 Protección |
| 11 Edge guide | 11 Guide de bord | 11 Guía de borde |
| 12 Spool housing | 12 Boîtier de la bobine | 12 Alojamiento de carrete |
| 13 Battery housing | 13 Boîtier de bloc-piles | 13 Alojamiento de batería |
| 14 Battery pack | 14 Bloc-piles | 14 Paquete de batería |
| 15 Battery release button | 15 Bouton de libération de la pile | 15 Botón de liberación de batería |
| 16 CRAFTSMAN integral hang hook | 16 Crochet de suspension CRAFTSMAN intégré | 16 Gancho para colgar integral CRAFTSMAN |

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual.

Manuals can be obtained by contacting Customer Service. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

 (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, **may** result in property damage.

 **AVERTISSEMENT :** lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les caractéristiques de ce manuel, y compris les sections sur les piles et les chargeurs fournies dans un manuel d'origine de l'outil ou dans le manuel séparé sur les piles et les chargeurs. Les manuels peuvent être obtenus en contactant le service à la clientèle. Le fait de ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

 **DANGER :** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves**.

 **AVERTISSEMENT :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves**.

 **ATTENTION :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées**.

 (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait** poser des **risques de dommages matériels**.

 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de este manual, incluyendo las secciones sobre la batería y el cargador proporcionadas en un manual original de la herramienta o en el manual de Baterías y Cargadores por separado. Los manuales se pueden obtener poniéndose en contacto con el Servicio de atención al cliente. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

 **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.

 **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría** provocar **la muerte o lesiones graves**.

 **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente** provocaría **lesiones leves o moderadas**.

 (Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad**.

Fig. B

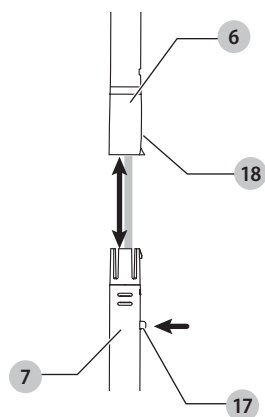


Fig. C

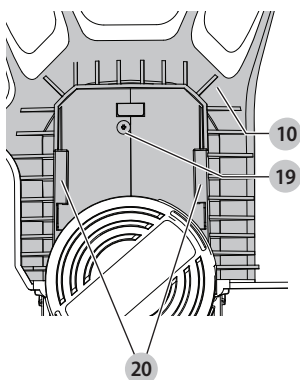


Fig. D

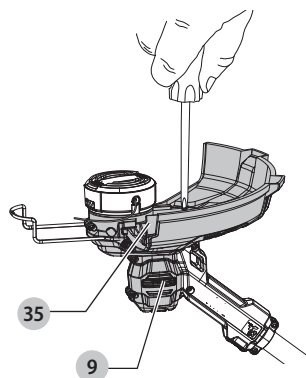


Fig. E

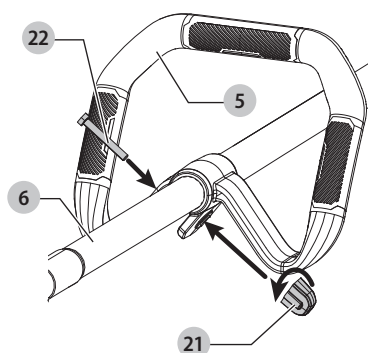


Fig. F

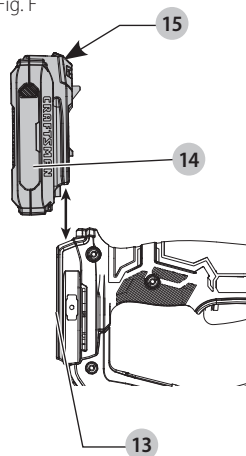


Fig. G

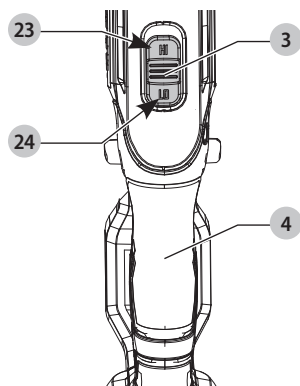


Fig. H

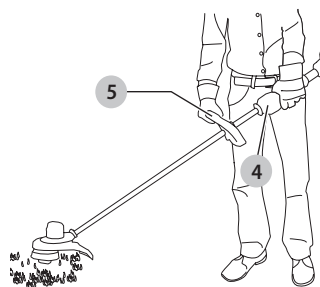


Fig. I

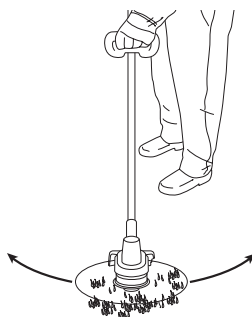


Fig. J

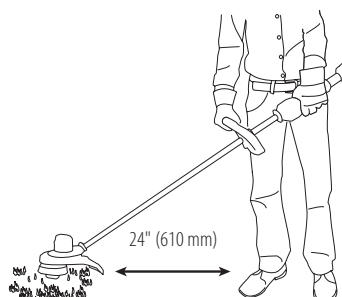


Fig. K

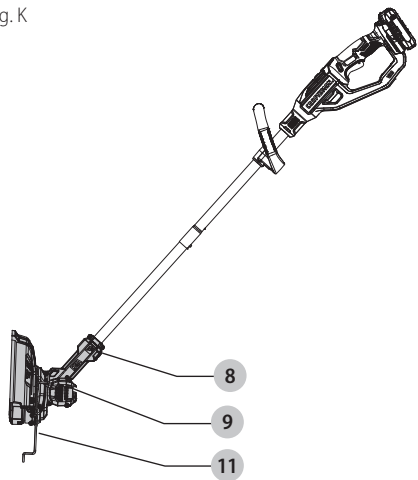


Fig. L

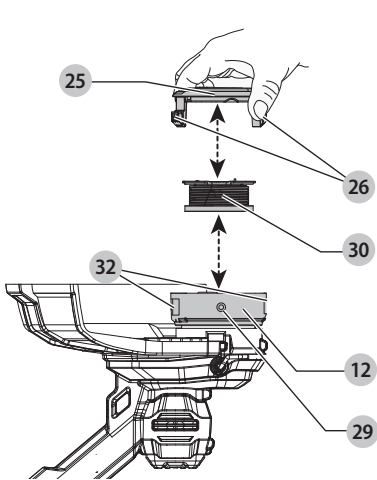


Fig. M

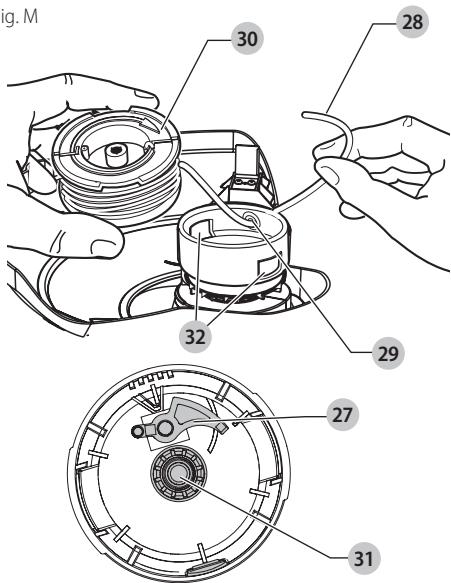


Fig. N

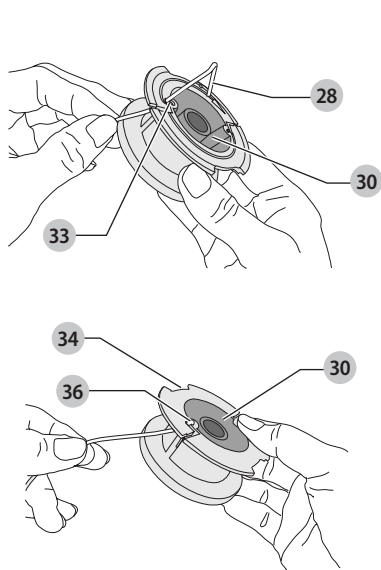


Fig. O

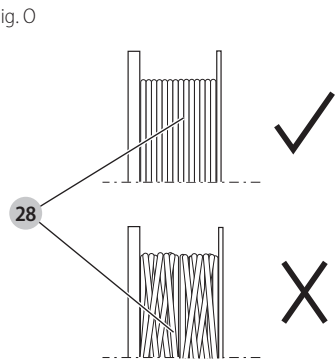
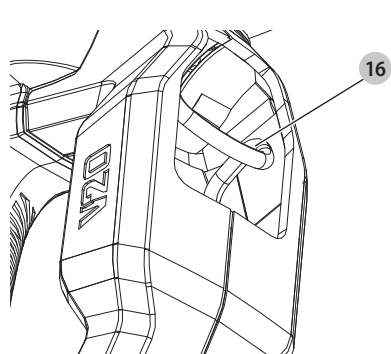


Fig. P



Intended Use

This string trimmer is designed for household trimming and edging applications.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

▲ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

▲ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

▲ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

▲ (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
 - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- ### 4) Power Tool Use and Care
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the**

power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

LAWN TRIMMER AND LAWN EDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- a) **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.

- c) **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- d) **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.
- e) **Keep guards in place.** Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- f) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- g) **Wear eye protection and ear protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury.
- h) **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.
- i) **Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine.** Contact with the moving cutter or line may cause injury.
- j) **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.
- k) **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- l) **Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- m) **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- n) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- o) **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.
- p) **Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source.** The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.
- q) **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.
- r) **Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades.** Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.

Important Safety Warnings

- ⚠ **WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.
- ⚠ **WARNING:** Do not remove guard. The guard must be attached during use. Operating this trimmer without the guard will violate the product warranty.

⚠ CAUTION: When replacing the line, use only 0.065" (1.65 mm) diameter round line. Other diameters or shapes may degrade performance or cause damage to the trimmer. Do not use wire.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION** – Wear safety glasses or goggles at all times when the battery is installed. These items are available for purchase.
- **GUARD** – Do not use this appliance without the guard attached.
- **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. **Gloves and closed-toe, substantial rubber-soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Wear heavy long pants to protect your legs.** Wear protective hair covering to contain long hair.
- **NYLON LINE** – Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.
- **THE ROTATING LINE PERFORMS A CUTTING FUNCTION** – Use care when trimming around screens and desirable plantings.
- **DO NOT USE** materials not recommended, such as metal wire, rope, and the like.
- **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children.
- **KEEP CHILDREN, BYSTANDERS AND ANIMALS AWAY** from the work area a minimum of 100 feet (30 meters) when starting or operating the unit.
- **TO REDUCE THE RISK** of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.
- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry trimmer when the battery is installed with finger on trigger.
- **USE THE RIGHT** appliance – Do not use this appliance for any job except that for which it is intended.
- **DON'T OVERREACH** – Keep proper footing and balance at all times.
- **DON'T FORCE APPLIANCE** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, remove the battery, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **DISCONNECT TRIMMER** – Remove the battery when not in use, when replacing line, or prior to cleaning.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS** – Do not use electric appliances in damp or wet locations. Follow all instructions in this instruction manual for proper operation of your appliance. Don't use the appliance in the rain.
- **DO NOT OPERATE** portable electric appliances in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS** – Remove the battery. When not in use, appliances should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **MAINTAIN APPLIANCES WITH CARE** – Follow instructions in **Maintenance** section. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **CHECK DAMAGED PARTS** – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and

perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.

- **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose. **DO NOT** allow any liquid to get inside it.
- **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- **DO NOT** clean with a pressure washer.
- **KEEP GUARDS** in place and in working order.
- **KEEP HANDS AND FEET** away from cutting area.
- **INSPECT THE AREA** before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- **WHEN BEING USED AS AN EDGER** – stones, pieces of metal, pieces of cutting line and other objects can be thrown out at high speed during use. The appliance and guard are designed to reduce the hazard. To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc.
- **DO NOT** allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.
- **⚠ WARNING:** Do not use appliance if the trigger switch does not turn the appliance on or off. Any appliance that cannot be controlled with the trigger switch is dangerous and must be repaired.

Additional Safety Warnings

- **WHEN BEING USED AS AN EDGER** – stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The appliance and guard are designed to reduce the danger. To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc.
- **USE GREAT CARE** when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.
- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, remove battery, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose.
- **DO NOT** allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.
- **DO NOT** clean with a pressure washer.
- **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- **DO NOT** charge appliance in rain, or in wet locations.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS** – When not in use, appliances should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.

Additional Safety Information

- **⚠ WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.
- **⚠ WARNING:** ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

ENGLISH

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

▲ WARNING: Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

• **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

▲ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection.

▲ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

▲ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with a large battery pack will stand upright but may be easily knocked over.

• **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

• **Keep air ventilation openings clear of debris.**

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....	volts		or AC/DC.....	alternating or direct current
Hz.....	hertz			Class II Construction (double insulated)
min.....	minutes		n_0	no load speed
== or DC.....	direct current		n	rated speed
	Class I Construction (grounded)		PSI.....	pounds per square inch
.../min.....	per minute			earthing terminal
BPM.....	beats per minute			safety alert symbol
IPM.....	impacts per minute			visible radiation—do not stare into the light
OPM.....	oscillations per minute			wear respiratory protection
RPM.....	revolutions per minute			wear eye protection
sfpm.....	surface feet per minute			wear hearing protection
SPM.....	strokes per minute			read all documentation
A.....	amperes			do not expose to rain
W.....	watts			
Wh.....	watt hours			
Ah.....	amp hours			
~ or AC.....	alternating current			

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Assembling the Pole (Fig. A, B)

1. When installing the lower pole **7** into the upper pole **6**, align the detent lock **17** with the detent slot **18** as shown in Fig. B.
2. Press the two poles together so the detent lock **17** engages the detent slot **18**.
3. Check to ensure the two poles are securely connected by tugging on them and make sure the detent lock remains engaged in the detent slot.

▲ WARNING: Always check to make sure that the detent lock is completely secured in place. If the detent lock is not completely secured it could result in the assembly becoming disconnected creating a hazardous condition. Periodically check the connections to insure that the detent lock is completely secured in place.

Attaching Guard (Fig. C, D)

▲ WARNING: Never remove the guard. Damage or personal injury could result.

▲ WARNING: NEVER OPERATE appliance WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE. The guard must always be properly attached on the appliance to protect the user.

1. Remove the guard screw **19**.
2. Slide the guard **10** fully onto the motor housing **9**. Make sure the tabs **20** on the guard engage the ribs on the motor housing.
3. Continue to slide the guard on until it “snaps” into place. The locking tab should snap into the housing slot.
4. Using a crosshead screwdriver, insert the guard screw and tighten securely.
5. Once the guard is installed, remove the covering from the line cut-off blade **35**, located on the edge of the guard.

▲ WARNING: Keep hands away from line cut-off blade.

Attaching the Auxiliary Handle (Fig. E)

1. Remove handle knob **21** and handle bolt **22** from the auxiliary handle **5**.
2. Push the auxiliary handle **5** onto the top of the upper pole **6** as shown in Fig. E.
3. Thread the handle bolt **22** through the mounting hole on the auxiliary handle **5**.
4. Thread the handle knob **21** onto the handle bolt **22** and firmly tighten. Ensure the handle is secured in position before using.
5. To adjust the position of the auxiliary handle, loosen the handle knob **21** and slide the auxiliary handle **5** up or down the pole until it is in the desired location. Tighten the handle knob **21** to secure the auxiliary handle **5** in position.

Releasing the Cutting Line (Fig. A)

As manufactured, the cutting line is taped to the spool housing **12**.

- Remove the tape holding the cutting line to the spool housing.

OPERATION

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. F)

▲ WARNING: Ensure the tool/appliance is in the off position before inserting the battery pack.

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack **14** into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the battery pack release button **15** and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert battery into the charger.

Proper Hand Position (Fig. A, H)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the main handle **4** and one hand on the auxiliary handle **5**.

Switching Trimmer On and Off (Fig. A)

▲ WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

1. To turn the appliance on, press the lock-off button **2** and then squeeze the trigger switch **1**. Once the unit is running, you may release the lock-off button.
2. To turn the appliance off, release the trigger.

Trimming (Fig. H–K)

1. With the trimmer on, angle it and swing side to side as shown in Fig. I.
2. Maintain a cutting angle of 5 ° to 10 °. Do not exceed 10 °.
3. Cut with the tip of the line.
4. Maintain a minimum distance of 24" (610 mm) between the guard and your feet as shown in Fig. J.
5. Use the edge guide wheel **11** to limit line contact with objects such as fences, curbs, etc.

Convert to Edging Mode (Fig. K)

▲ CAUTION: The edge guide should only be used when in the edging mode.

▲ WARNING: Remove the battery pack from the power source before making any adjustments.

The trimmer can be used in trimming mode or edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds. To convert the trimmer to edging mode:

1. Press the convert-to-edge button **8** and rotate the motor housing **9** 180 ° counterclockwise, until the motor housing snaps into edge position.
2. To return to trimming position, press the convert-to-edge button **8** and rotate the motor housing **9** 180 ° clockwise back to its original position.

NOTE: You will experience faster than normal cutting line wear if the trimmer line is positioned directly over the sidewalk or abrasive surface.

Edging Mode Operation (Fig. K)

▲ WARNING: When being used as an edger, stones, pieces of metal, pieces of line and other objects can be thrown out at

high speed during use. The trimmer and guard are designed to reduce the hazard.

However, **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100' (30 m) away. Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 2" (50 mm).

- Do not use this trimmer to create trenches.
- Using the edge guide **11**, guide the trimmer.
- Position the edging guide on the edge of the sidewalk or abrasive surface so the cutting line is over the grass or dirt area to be edged.
- To make a closer cut, slightly tilt the trimmer.

Speed Control Switch (Fig. A, G)

This string trimmer gives you the choice to operate at a more efficient speed to extend the runtime for larger jobs, or accelerate the trimmer speed for high-performance cutting.

To accelerate the trimmer, push the speed control switch **3** forward toward the auxiliary handle **5** into the "HI" position **23**. This mode is best to cut through heavier growth and for applications that need higher RPM.

To extend runtime, pull the speed control switch back toward the battery housing **13** into the "LO" position **24**. This mode is best for larger projects that require more time to complete.

NOTE: When in "HI" position, the runtime will be decreased as compared to when trimmer is in "LO" position.

Helpful Cutting Tips (Fig. A, H–J)

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass. Use edge guide along such things as fences, houses and flower beds for best practices.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap **25** to drag on ground or other surfaces.
- Do not strike the spool cap **25** onto the ground to force the line to feed.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 13" (330 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the left to right. This will avoid throwing debris at the operator.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

Cutting Line / Line Feeding

Your trimmer uses 0.065" (1.65 mm) diameter, round nylon line. As the line wears during use the automatic line feed system will advance new line from the spool housing. Each time it feeds line the end will be trimmed by the blade in the guard. You may hear a rattling sound and see small pieces of line exit from the guard when this occurs. Be sure to follow all instructions and wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long pants. When the trimmer is out of line the last few inches may exit the spool housing at once. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

Clearing Jams and Tangled Line (Fig. O)

▲ WARNING: Remove the battery from the trimmer before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

From time to time, especially when cutting thick or stalky weeds, the line feeding hub may become clogged with sap or other material and the line will become jammed as a result. To clear the jam, follow the steps listed below.

▲ CAUTION: To avoid appliance damage, if the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.

1. Remove battery from appliance.
2. Press the release tabs **26** on the spool cap **25**, and remove the spool cap from the spool housing **12**.
3. Pull the nylon line spool out and clear any broken line or cutting debris from the spool area.

4. Fit the spool onto the appliance as described in

Replacing Spool Assembly.

Replacing Spool Assembly (Fig. A, L, M)

▲ WARNING: The use of any accessory not recommended by CRAFTSMAN for use with this appliance could be hazardous.

▲ WARNING: Do not use any blades, or any accessory or attachment other than those recommended by CRAFTSMAN on this trimmer/edger. Serious injury or product damage may result.

Reload nylon line (either bulk or prewound replacement spool) as shown in this manual.

USE ONLY .065" (1.65 mm) DIAMETER ROUND NYLON MONOFILAMENT LINE. Do not use serrated or heavier gauge line, as they will overload the motor and cause overheating. This line is available at your local dealer or authorized service center.

1. Remove battery from appliance.
2. Press the release tabs **26** on the spool cap **25**, and remove the spool cap from the spool housing **12**.
3. For best results, replace spool with CRAFTSMAN Model CMZST065.
4. If lever **27** in base of housing becomes dislodged, replace in correct position before inserting new spool into housing.
5. Remove any dirt and grass from the spool cap and spool housing.
6. Unfasten the end of the cutting line **28** and guide the line into the eyelet **29**.
7. Take the new spool **30** and push it onto the boss **31** in the housing. Rotate the spool slightly until it is seated.
8. The line should protrude approximately 5-3/8" (136 mm) from the housing.
9. Align the release tabs on the spool cap with the slots **32** in the spool housing.
10. Snap the spool cap **25** back on by depressing release tabs **26** and pressing it into the spool housing **12** until it snaps securely into place.

NOTE: Make sure that cover is fully positioned. Listen for two audible clicks to ensure both release tabs are correctly located. Power the appliance on. In a few seconds or less you'll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

NOTE: Other replacement parts (guards, spool caps, etc.) are available through authorized service centers. To find your local service location call: **1-888-331-4569** or visit **www.craftsman.com**.

Rewinding Spool from Bulk Line (Fig. N, O)

Use Only 0.065" (1.65 mm) Diameter, Round Line

Bulk line is also available for purchase from your local retailer.

NOTE: Hand wound spools from bulk line are likely to become tangled more frequently than CRAFTSMAN factory wound spools. For best results, factory wound spools are recommended.

1. Remove battery pack from appliance.
2. Remove the empty spool from the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.
3. Remove any remaining cutting line from the spool.
4. Make a fold at the end of the cutting line **28** at about 3/4" (19 mm). Feed the cutting line into one of the line anchoring slots **33**.
5. Insert the 3/4" (19 mm) end of the bulk line into the eyelet **36** in the spool adjacent to the slot. Make sure the line is pulled tight against the spool **30**.
6. Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow on the spool. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not crisscross.
7. When the wound cutting line reaches the recesses **34**, cut the line.
8. Fit the spool onto the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.

MAINTENANCE

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Your CRAFTSMAN power tool has been designed to operate over a long period of time with minimum maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

▲ WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

▲ WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get into the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories

▲ WARNING: Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN-recommended accessories should be used with this product. Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized

service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN. Call **1-888-331-4569**.

VersaTrack™ (Fig. P)

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, do not use a damaged VersaTrack™ hang hook or VersaTrack™ Trackwall. A damaged VersaTrack™ hang hook or VersaTrack™ Trackwall will not support the weight of the tool.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the hang hook. ONLY suspend tool on the VersaTrack™ Trackwall using the hang hook.*

⚠ WARNING: *Ensure that the tool weight does not exceed the maximum rated weight of 20 lb (9 kg) for the selected VersaTrack™ hook.*

⚠ WARNING: *When hanging objects on a VersaTrack™ Trackwall rail, adequately space the tools in order to not exceed 75 lb (35 kg) per linear foot.*

IMPORTANT: VersaTrack™ accessories mount compatible tools securely to the VersaTrack™ Trackwall system.

1. Turn the tool off, remove the battery pack and accessories.

⚠ CAUTION: *Any product with exposed cutting teeth must have them covered securely if it is to be on the VersaTrack™ Trackwall.*

2. Flip or pull open the integral hang hook **16**. It clicks when locked into position.

3. Mount the integral hang hook to the VersaTrack™ Trackwall.

NOTE: VersaTrack™ accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-331-4569**.

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

⚠ WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.*

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at **www.craftsman.com/account/login**.

Three-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to

www.craftsman.com/pages/warranty.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-888-331-4569**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company, or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

Utilisation prévue

Ce taille-bordure est conçu pour des applications de coupe et entretien de bordures domestiques.

NE PAS utiliser en conditions mouillées ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.

Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Définitions: symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.

▲ DANGER: indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.

▲ AVERTISSEMENT: indique une situation de risque potentiel qui **pourrait** engendrer, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.

▲ ATTENTION: indique une situation de risque potentiel qui **peut** engendrer, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.

▲ (Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

REMARQUE: indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS

▲ AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Le terme « outil électrique » cité dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité du lieu de travail

a) **Tenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflamant, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) **Éloigner les enfants et les personnes à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une distraction pourrait en faire perdre la maîtrise à l'utilisateur.

2) Sécurité en matière d'électricité

a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.

b) **Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) **Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique.

e) **Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à cette application.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de choc électrique.

f) **S'il est impossible d'éviter l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide, brancher l'outil dans une prise ou sur un circuit d'alimentation dotés d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation de ce type de disjoncteur réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) **Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention en utilisant un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.

b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduit les risques de blessures corporelles.

c) **Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant de relier l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.**

Transporter un outil électrique alors que le doigt repose sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.

d) **Retirer toute clé de réglage ou clé avant de démarrer l'outil.** Une clé ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.

f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.

g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation d'un dispositif de dépoussiérage peut réduire les dangers engendrés par les poussières.

h) Ne pas laisser votre connaissance acquise suite l'utilisation fréquente des outils vous permettre de baisser la garde et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Un acte irréfléchi peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

a) Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application. L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux. Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche de la prise électrique et, si amovible, retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, changement et entreposage de celui-ci. Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique ou son mode d'emploi d'utiliser cet outil. Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

e) Gardez les poignées et surfaces d'emprise propres et libres de tout produit lubrifiant. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément aux présentes directives en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.

h) Garder vos mains et les surfaces de prise sèches, propres et libres de graisse et de poussière. Les mains et les surfaces de prise glissantes ne permettent pas la manutention et le contrôle sécuritaires de l'outil dans les situations imprévues.

5) Utilisation et entretien du bloc-piles

a) Ne recharger l'outil qu'au moyen du chargeur précisé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur qui convient à un type de bloc-piles risque de provoquer un incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

b) Utiliser les outils électriques uniquement avec les blocs-piles conçus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles risque de causer des blessures ou un incendie.

c) Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets métalliques, notamment des trombones, de la monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes. Le court-circuit des bornes du bloc-piles risque de provoquer des brûlures ou un incendie.

d) En cas d'utilisation abusive, le liquide peut gicler hors du bloc-piles; éviter tout contact avec ce liquide. Si un contact accidentel se produit, laver à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, obtenir également des soins médicaux. Le liquide qui gicle hors du bloc-piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.

e) Ne pas utiliser de bloc-piles ou outil qui a été endommagé ou modifié. Les unités endommagées ou modifiées peuvent avoir une réaction imprévisible résultant en un incendie, une explosion ou un potentiel de blessure.

f) Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives. L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.

g) Suivre toutes les instructions de recharge et ne recharger pas le bloc-piles ou l'outil à des températures hors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une recharge non conforme ou à une température hors des limites spécifiées peut endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

6) Réparation

a) Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électriques.

b) Ne jamais réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles doit seulement être effectuée par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE TAILLE-BORDURE ET LE TAILLE-HAIE

a) Ne pas utiliser la machine si les conditions météorologiques sont mauvaises, particulièrement s'il existe un risque de foudre. Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

b) Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée pour y détecter la faune. La faune peut être blessée par la machine en fonctionnement.

c) Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous la cailloux, bâtons, fils, os et autres objets étrangers. Les objets projetés peuvent provoquer des dommages corporels.

d) Avant d'utiliser la machine, inspectez-la toujours visuellement pour vérifier que la lame et son ensemble ne sont pas endommagés. Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.

e) Conservez les protections en place. Les protections doivent être en bon état, bien installées, et fonctionnelles. Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut causer des dommages corporels.

f) Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris. Des entrées d'air obstruées et des débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie.

g) Portez une protection oculaire et auditive. Un équipement de protection adéquat réduit les dommages corporels.

h) Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures antidérapantes de protection. N'utilisez pas la machine pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes. Cela réduit le risque de blessure aux pieds due au contact du pied avec la lame en mouvement.

i) **Portez toujours des vêtements tels que des pantalons qui couvre les jambes de l'opérateur utilisant la machine.** Le contact avec la lame ou le fil en mouvement peut provoquer des blessures.

j) **Tenez les passants à l'écart lorsque vous utilisez la machine.** Les débris projetés peuvent causer une blessure corporelle grave.

k) **N'utilisez pas la machine plus haut que la taille.** Cela aide à prévenir le contact involontaire avec la lame et permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations imprévues.

l) **Soyez prudent(e) lorsque vous utilisez la machine sur de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais.** Cela réduit le risque de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

m) **N'utilisez pas la machine sur des pentes excessivement abruptes.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

n) **Lorsque vous travaillez en pente, assurez toujours votre équilibre, travaillez toujours transversalement à la pente, travaillez de haut en bas et faites preuve de la plus extrême prudence en changeant de direction.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

o) **Gardez tous les cordons d'alimentation et les câbles à l'écart de la zone de la coupe.** Des cordons d'alimentation ou des câbles peuvent être masqués par les haies ou des arbustes et peuvent être coupés accidentellement par la lame.

p) **Gardez toutes les parties de votre corps à l'écart du fil ou de la lame du taille-bordure en mouvement. N'enlevez pas de matières de la machine tant qu'elle n'est pas débranchée de l'alimentation électrique.** La lame ou le fil en mouvement du taille-bordure peut provoquer des blessures graves.

q) **Transportez la machine éteinte et à l'écart de votre corps.** Une manipulation appropriée de la machine réduit la probabilité de contact accidentel avec un fil ou une lame de taille-haie en mouvement.

r) **Utilisez seulement des tête de coupe et des lames ou fils de taille-bordure de rechange spécifiés par le fabricant. Ne remplacez pas les lames ou fils du taille-bordure par des fils ou lames en métal.** Des pièces de rechange incorrectes peuvent provoquer une perte de contrôle, des pannes et des blessures.

Avertissements importants concernant la sécurité

▲ **AVERTISSEMENT :** lors de l'utilisation d'outils de jardinage électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire la possibilité d'incendie, de choc électrique et de blessures, en suivant les recommandations suivantes.

▲ **AVERTISSEMENT :** ne pas retirer la protection. La protection doit être fixée pendant l'utilisation. Utiliser ce taille-bordure sans la protection porte atteinte à la garantie du produit.

▲ **ATTENTION :** lorsque vous remplacez la ligne, utilisez uniquement un fil rond de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre. D'autres diamètres ou formes pourraient réduire la performance ou endommager le taille-bordure. Ne pas utiliser de fil métallique.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

• **TOUJOURS PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE :** portez des lunettes de sécurité à tout moment lorsque l'appareil est lorsque la batterie est installée. Ces articles sont disponibles à l'achat.

• **PROTECTION :** ne pas utiliser cet appareil sans avoir fixé la protection.

• **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS :** ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces mobiles. **Les gants et les chaussures fermées à semelles en caoutchouc solides sont recommandés lorsque vous travaillez à l'extérieur. Ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes. Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes.** Portez une protection pour vos cheveux afin de les retenir.

• **FIL EN NYLON :** gardez votre visage, vos mains et vos pieds hors de portez du fil en rotation en tout temps.

• **LE FIL EN ROTATION A UNE FONCTION DE COUPE :** Faites attention lorsque vous coupez autour des moustiquaires et des plantes désirables.

• **NE PAS UTILISER** des matériaux non recommandés, comme un fil de métal, une corde et d'autres matériaux semblables.

• **TENEZ TOUS LES PASSANTS À L'ÉCART :** à une distance sécuritaire de la zone de travail, particulièrement les enfants.

• **TENEZ LES ENFANTS, LES PASSANTS ET LES ANIMAUX À L'ÉCART** de la zone de travail à un minimum de 100 pi (30 m) lorsque vous démarrez ou utilisez l'outil.

• **AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE** de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc. Faites très attention lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, faites une coupe à la main.

• **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS :** ne transportez pas le taille-bordure branché lorsque la batterie est installée avec le doigt sur la gâchette.

• **UTILISEZ LE BON OUTIL :** n'utilisez pas cet outil pour toute tâche autre que celles pour lesquelles il est conçu.

• **NE VOUS ÉTIREZ PAS :** maintenez vos pieds bien daplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.

• **NE PAS FORCER L'OUTIL :** le travail sera mieux fait et avec moins de probabilité de risque à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

• **DOMMAGES À L'APPAREIL :** si vous frappez ou si vous êtes emmêlé avec un objet étranger, arrêtez immédiatement l'appareil, retirez la batterie, vérifiez les dommages et faites-les réparer avant toute utilisation ultérieure. Ne pas l'utiliser avec un moyeu ou une bobine brisés.

• **DÉBRANCHEZ LE TAILLE-BORDURE :** retirez la batterie Lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous remplacez le fil ou avant de le nettoyer.

• **ÉVITEZ LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DANGEREUSES :** n'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Suivez toutes les instructions dans le manuel d'instructions pour une utilisation appropriée de votre appareil. Ne pas utiliser l'outil sous la pluie.

• **NE PAS UTILISER** les appareils électriques portatifs dans une atmosphère gazeuse ou explosive. Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.

• **ENTREPOSEZ LES OUTILS ARRÊTÉS À L'INTÉRIEUR :** retirez la batterie. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de portée des enfants.

• **DEMEUREZ VIGILANT :** n'utilisez pas cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

• **ENTRETENEZ VOS OUTILS AVEC SOINS :** suivez les instructions dans la section **Entretien**. Gardez vos mains sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

• **VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES** : avant toute utilisation ultérieure de l'outil, une protection ou une autre pièce qui est endommagée doit être soigneusement vérifiée afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'il effectuera la fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces qui se déplacent, les fixations des pièces qui se déplacent, le bris des pièces, le montage et tout autre état qui peut affecter son utilisation. Une protection ou une autre pièce qui est endommagée doit être convenablement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé sauf indication contraire dans ce manuel.

• **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau. NE PAS laisser pénétrer tout liquide à l'intérieur.

• **NE PAS** entreposer l'outil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.

• **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.

• **MAINTENEZ LES PROTECTIONS** en place en bon état de fonctionnement.

• **GARDEZ VOS MAINS ET VOS PIEDS** à distance de la zone de coupe.

• **INSPECTEZ LA ZONE** avant d'utiliser l'outil. Retirez tous des débris et les objets durs comme des roches, du verre, les fils, etc. qui peuvent ricocher, être projetés ou d'une façon ou d'une autre causer une blessure ou des dommages durant l'utilisation.

• **LORSQU'IL EST UTILISÉ POUR TAILLER LES BORDURES**, les pierres, les pièces de métal, les bouts de fil et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée par le fil pendant l'utilisation. L'appareil et sa protection sont conçus pour réduire le risque. Afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.

• **NE PAS** laisser pénétrer du liquide à l'intérieur. Si l'outil est mouillé, laissez-le sécher pendant au moins 48 heures.

⚠ AVERTISSEMENT : si la gâchette ne met pas l'outil en marche ou si elle ne l'éteint pas, ne pas se servir de l'outil. Tout appareil qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.

Avertissements de sécurité supplémentaires --

• **LORSQU'IL EST UTILISÉ POUR TAILLER LES BORDURES**, des pierres, des pièces de métal et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée par le fil. L'appareil et sa protection sont conçus pour réduire le danger. Afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.

• **FAITES TRÈS ATTENTION** lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, taillez à la main.

• **DOMMAGES À L'OUTIL** : en cas de choc ou d'enchevêtrement avec un corps étranger, arrêtez immédiatement l'outil, retirez la pile, vérifiez les dommages et faites-les réparer avant de tenter de le réutiliser. Ne pas l'utiliser avec un moyeu ou une bobine brisés.

• **DEMEUREZ VIGILANT** : ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

• **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau.

• **NE PAS** laisser pénétrer du liquide à l'intérieur. Si l'outil est mouillé, laissez-le sécher pendant au moins 48 heures.

• **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.

• **NE PAS** entreposer l'appareil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.

• **NE PAS** charger l'outil sous la pluie ou dans des endroits mouillés.

• **ENTREPOSEZ LES OUTILS ARRÊTÉS À L'INTÉRIEUR**—lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de portée des enfants.

Renseignements de sécurité supplémentaires

⚠ AVERTISSEMENT : ne modifiez jamais l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT : portez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial si l'opération est poussiéreuse. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ** :

- protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.

⚠ AVERTISSEMENT : certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants,
- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, portez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque cache-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

• **Évitez le contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage mécanique, du sciage, de l'aiguisage, du perçage et d'autres activités de construction. Portez des vêtements protecteurs et lavez vos zones exposées avec du savon et de l'eau.** Permettre à la poussière d'entrer dans votre bouche, vos yeux ou se déposer sur la peau peut favoriser l'absorption des produits chimiques dangereux.

⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation de cet outil peut entraîner la génération et/ou la dispersion de poussières susceptibles de provoquer des lésions graves et permanentes des voies respiratoires ou d'autres lésions. Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH/OSHA.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

⚠ ATTENTION : lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils avec de gros blocs-piles tiennent debout, mais ils peuvent facilement être renversés.

• **Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités.** Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants :

v..... volts	Ⓢ..... Structure de classe I (mise à la terre)
Hzhertz	
min minutes	.../min..... par minute
— ou CC..... courant continu	BPM battements par minute

FRANÇAIS

IPM.....	impacts par minute	n.....	vitesse nominale
OPM.....	oscillations par minute	PSI.....	livres par pouce carré
Tr/min.....	tours par minute		borne de terre
sfpm.....	pieds de surface par minute		symbole d'alertes de sécurité
CPM.....	coups par minute		rayonnement visible - ne regardez pas directement la lampe
A.....	ampères		portez une protection respiratoire
W.....	watts		portez une protection oculaire
Wh.....	Wattheures		portez une protection auditive
Ah.....	ampères-heures		lisez toute la documentation
~ ou CA.....	courant alternatif		ne pas exposer à la pluie
⎓ ou CA/CC.....	courant alternatif ou continu		
	Structure de classe II (doublement isolé)		
n ₀	vitesse à vide		

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le blocs-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/ installer des pièces ou des accessoires, when replacing line, or prior to cleaning. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Assembler le manche (Fig. A, B)

1. Pour installer le manche inférieur 7 dans le manche supérieur 6, alignez le cliquet d'arrêt 17 avec le logement du cliquet 18 comme illustré à la Fig. B.
2. Poussez les deux manches ensemble afin que le cliquet d'arrêt 17 s'engage dans le logement du cliquet 18.
3. Vérifiez que les deux manches sont connectés de façon sécuritaire en tirant dessus et assurez-vous que le cliquet d'arrêt reste engagé dans son logement.

▲ AVERTISSEMENT : Vérifiez toujours que le cliquet d'arrêt est totalement sécuritaire en position. Si le cliquet d'arrêt n'est pas totalement sécuritaire, les ensembles peuvent se détacher et créer une situation dangereuse. Vérifiez régulièrement les connexions afin de vous assurer que le cliquet d'arrêt est complètement fixé en place.

Fixer la protection (Fig. C, D)

▲ AVERTISSEMENT : Ne jamais retirer la protection. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

▲ AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER l'outil SANS QUE LA PROTECTION SOIT FERMEMENT FIXÉE EN PLACE. La protection doit toujours être bien fixée à l'outil pour protéger les utilisateurs.

1. Retirez la vis de la protection 19.
2. Glissez la protection 10 entièrement sur le carter du moteur 9. Assurez-vous que les languettes 20 sur la protection s'enclenchent dans les nervures de la tête du carter du moteur.
3. Continuez à glisser la protection jusqu'à ce qu'elle « clique » en place. La languette de verrouillage doit cliquer dans la fente du carter.
4. À l'aide d'un tournevis cruciforme, insérez la vis de la protection et vissez fermement.
5. Une fois la protection installée, retirez le capot de la lame de coupe 35, situé à l'extrémité de la protection.

▲ AVERTISSEMENT : Ne pas approcher les mains de la lame de coupe.

Fixer la poignée auxiliaire (Fig. E)

1. Retirez le bouton de la poignée 21 et le boulon 19 de la poignée auxiliaire 5.
2. Poussez la poignée auxiliaire 5 sur le haut du manche supérieur du coupe-bordure 6 comme illustré à la Fig. E.
3. Vissez le boulon de la poignée 19 dans le trou de montage sur la poignée auxiliaire 5.
4. Retirez le bouton de la poignée 21 sur le boulon de la poignée 22 et serrez fermement. Assurez-vous que la poignée est en position sécuritaire avant utilisation.
5. Pour ajuster la position de la poignée auxiliaire, desserrez le bouton de la poignée 21 et faites glisser cette dernière 5 de haut en bas sur le manche jusqu'à ce qu'elle se trouve à l'emplacement voulu. Serrez le bouton de la poignée 21 pour fixer la poignée auxiliaire 5 en position.

Libérer le fil de coupe (Fig. A)

Tel qu'il est conçu, le fil de coupe est fixé avec du ruban adhésif au boîtier de la bobine 12.

- Retirez le ruban maintenant le fil de coupe au boîtier de la bobine.

FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des fixations ou des accessoires, when replacing line, or prior to cleaning. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Installation et retrait du bloc-piles (Fig. F)

▲ AVERTISSEMENT : assurez-vous que l'outil/appareil est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie.

REMARQUE : pour une meilleure performance, assurez-vous que le bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles 14 dans l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et glissez-le dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit bien placé dans l'outil et assurez-vous qu'il est enclenché.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération 15 et tirez-le fermement hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur.

Position appropriée des mains (Fig. A, H)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez TOUJOURS la position des mains appropriée comme illustré.

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure grave, tenez TOUJOURS solidement en prévision d'une réaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale 4 et une main sur la poignée auxiliaire 5.

Mettre en marche et éteindre le coupe-bordure (Fig. A)

▲ AVERTISSEMENT : ne tenez jamais de verrouiller la gâchette lorsque l'outil est en marche.

1. Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton de déverrouillage 2 puis sur la gâchette 1. Une fois l'outil en fonction, vous pouvez relâcher le bouton de déverrouillage.
2. Pour éteindre l'appareil, relâchez la gâchette.

Coupe de taille (Fig. H–K)

1. Le taille-bordure en marche, inclinez-le et balancez-le comme illustré à la Fig. I.
2. Maintenez un angle de coupe de 5° à 10°. Ne dépassez pas 10°.
3. Coupez avec le bout du fil.
4. Maintenez une distance minimale de 24 po (610 mm) entre la protection et vos pieds comme illustré à la Fig. J.
5. Utilisez la roue de guidage des bords **11** pour limiter le contact de la ligne avec des objets tels que des clôtures, des bordures, etc.

Passer en mode Bordure (Fig. K)

▲ ATTENTION : Le guide de bord du fil doit seulement être utilisé en mode bordure.

▲ AVERTISSEMENT : Retirez le bloc-piles de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage.

Le taille-bordure peut être utilisé en mode coupe ou en mode bordure pour couper l'herbe surplombant le long des bords de pelouse et des plates-bandes.

Pour convertir le taille-bordure en mode bordure :

1. Appuyez sur le bouton Passer en mode bordure **8** et tournez le carter du moteur **9** de 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
2. Pour revenir en position de coupe, appuyez sur le bouton Passer en mode bordure **8** et tournez le carter du moteur **9** de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre pour revenir à sa position.

REMARQUE : Vous constaterez une usure plus rapide qu'à la normale du fil de coupe si le fil du taille-bordure est placé directement sur le trottoir ou une surface abrasive.

Fonctionnement en mode bordure (Fig. K)

▲ AVERTISSEMENT : lorsqu'il est utilisé pour tailler les bordures, les pierres, les pièces de métal, les bouts de fil et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée par le fil pendant l'utilisation. L'outil et sa protection sont conçus pour réduire le risque.

Cependant, ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pi (30 m). Les résultats de coupe optimale sont obtenus sur les bordures plus profondes que 2 po (50 mm).

- Ne vous servez pas du taille-bordure pour creuser des tranchées.
- À l'aide du guide de bord **11**, guidez le taille-bordure.
- Placez le guide de bord sur le bord du trottoir ou de la surface dure de sorte que le fil de coupe soit par dessus le gazon ou l'aire à être traitée.
- Pour couper de plus près, inclinez légèrement le taille-bordure.

Bouton de réglage de la vitesse (Fig. A, G)

Ce coupe-bordure vous donne le choix de l'utiliser à une vitesse plus efficace afin de prolonger la durée d'exécution pour de plus gros travaux ou d'accélérer la vitesse du coupe-bordure pour une coupe à performance élevée.

Pour accélérer le coupe-bordure, poussez le commutateur de réglage de la vitesse **3** en avant vers la poignée auxiliaire **5** en position « HI » **23**. Ce mode est le meilleur pour couper dans une matière plus dense et pour des applications ayant besoin d'un régime moteur plus élevé.

Pour prolonger la durée de service, tirez le commutateur de réglage de la vitesse en arrière vers le boîtier du bloc-piles **13** en position « LO » **24**. Ce mode est le meilleur pour les projets plus gros qui nécessitent plus de temps pour se terminer.

REMARQUE : en mode « HI », la durée de service diminue comparée à lorsque le taille-bordure est en mode « LO ».

Conseils utiles pour la coupe (Fig. A, H–J)

- Utilisez l'extrémité du fil pour effectuer la coupe; ne pas forcer la tête du fil dans l'herbe non coupée. Utilisez le guide de bord le long des clôtures, des maisons, les plates-bandes pour de meilleures pratiques.
- Les fils de fer et les clôtures entraînent l'usure supplémentaire du fil, même un bris. Les murs de pierres et de briques, les bordures de trottoirs et le bois peuvent user rapidement le fil.
- Ne pas laisser le capuchon de la bobine **25** traîner sur le sol ou d'autres surfaces.
- Ne frappez pas le capuchon de la bobine **25** sur le sol pour forcer l'avancement du fil.
- En longue croissance, coupez de bas en haut et n'excédez pas 13 po (330 mm) de hauteur.
- Pour une plus grande efficacité, gardez le coupe-bordure incliné vers la zone coupée. Il s'agit de la meilleure zone de coupe.
- La coupe se fait en passant l'appareil de gauche à droite. Cela évite de projeter des débris vers l'utilisateur.
- Évitez les arbres et les arbustes. L'écorce des arbres, les moulures de bois, le revêtement et les poteaux de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil.

Fil de coupe / Alimentation du fil

Votre taille-bordure utilise un fil de nylon rond de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre. Lorsque le fil s'use au cours de l'utilisation, le système d'alimentation automatique du fil fait avancer le fil neuf à partir du boîtier de la bobine. Chaque fois qu'il avance le fil, l'extrémité est coupée par la lame de la protection. Il se peut que vous entendiez un bruit de cliquetis et que vous voyiez de petits morceaux de fil sortir de la protection lorsque cela se produit. Veillez à suivre toutes les instructions et à porter des lunettes de sécurité, des chaussures fermées et un pantalon long. Lorsque le taille-bordure est en panne de fil, les derniers centimètres peuvent sortir du boîtier de la bobine en une seule fois. Si le travail est fait en bordure de trottoirs ou autre surface abrasive, ou si de mauvaises herbes plus denses sont coupées, le fil de coupe s'usera plus rapidement et une avance plus fréquente de nouveau fil sera requise.

Dégager des blocages et un fil de coupe emmêlé (Fig. O)

▲ AVERTISSEMENT : retirez la batterie de la tondeuse avant tout assemblage, réglages ou changement d'accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.

De temps à autre, en particulier si vous coupez des mauvaises herbes à tige plus dense, le moyeu d'avance du fil peut s'encrasser de sève ou autre matière et la ligne peut se bloquer pour cette raison. Procédez aux étapes ci-dessous pour dégager le blocage.

⚠ ATTENTION : afin d'éviter d'endommager l'outil, si le fil de coupe dépasse la lame de coupe, coupez-le afin qu'il atteigne tout juste la lame.

1. Retirez la batterie de l'appareil.
2. Appuyez sur les languettes de libération **26** sur le capuchon de la bobine **25**, et retirez le capuchon du boîtier de la bobine **12**.
3. Sortez la bobine de fil puis éliminez le fil coupé ou les débris de coupe de la bobine.
4. Ajuster la bobine sur le coupe-bordure comme indiqué à la section **remplacement de la bobine**.

Remplacer la bobine (Fig. A, L, M)

⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation de tout accessoire non recommandé par CRAFTSMAN pour cet appareil peut être dangereuse.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser de lame, d'accessoire ou de fixation autres que ceux recommandés par CRAFTSMAN sur ce taille-bordure. Cela peut causer une blessure grave ou des dommages matériels.

Rechargez le fil en nylon (soit une bobine de remplacement déjà enroulé ou en vrac) comme illustré dans ce manuel.

UTILISEZ SEULEMENT UN FIL DE NYLON ROND DE 1,65 mm (0,065 po) DE DIAMÈTRE. Ne pas utiliser de fil ondulé ou de plus gros calibre, car ils surchargeraient et feraient surchauffer le moteur. Ce fil est disponible chez votre détaillant local ou un centre de services autorisé.

1. Retirez la pile de l'appareil.
2. Appuyez sur les languettes de libération **26** sur le capuchon de la bobine **25**, et retirez ce capuchon du boîtier de la bobine **12**.
3. Pour les meilleurs résultats, remplacez la bobine par le modèle CRAFTSMAN CMZST065.
4. Si le levier à la base du boîtier se décroche, remplacez-le dans la bonne position avant d'y insérer une nouvelle bobine.
5. Retirez la saleté et l'herbe du capuchon et du boîtier de la bobine.
6. Détachez l'extrémité du fil de coupe **20** et faites entrer le fil dans l'œillet **26**.
7. Prenez la nouvelle bobine **30** et poussez-la sur le bossage **31** dans le boîtier. Tournez la bobine pour l'insérer et la caler.
8. Le fil doit dépasser du boîtier d'environ 136 mm (5-3/8 po).
9. Alignez les languettes de libération sur le capuchon de la bobine avec les fentes **27** dans le boîtier de la bobine.
10. Remettez le capuchon de la bobine **24** en appuyant sur les languettes de libération **25** et enfoncez dans la bobine dans le boîtier **10**. Poussez le capuchon sur le boîtier jusqu'à ce qu'il clique en place de façon sécuritaire.

REMARQUE : assurez-vous que le capuchon est bien placé, soyez à l'écoute pour entendre les deux clics audibles pour vous assurer que languettes de libération sont bien placées. Mettez l'appareil sous tension. En moins de quelques secondes, vous entendrez le fil de nylon être coupé à la bonne longueur.

REMARQUE : d'autres pièces de remplacement (protecteurs, capuchons de bobines etc.) sont disponibles aux centres de services autorisés. Pour localiser votre service local, composez : **1-888-331-4569** ou consultez le site.

Rembobiner la bobine avec le fil en vrac (Fig. N, O)

Utiliser seulement du fil rond de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre

Le fil en vrac est également disponible chez votre détaillant quincailler ou d'horticulture local.

REMARQUE : Les bobines enroulées à la main à partir de fil en vrac sont plus susceptibles de se bloquer plus fréquemment que les bobines CRAFTSMAN pré-enroulées. Pour de meilleurs résultats, les bobines enroulées en usine sont recommandées.

1. Retirez le bloc-piles de l'appareil.
2. Retirez la bobine vide de l'appareil comme décrit dans **Remplacer la bobine**.
3. Retirez tout fil de coupe restant de la bobine.
4. Faites un pli à l'extrémité du fil de coupe **28** à environ 19 mm (3/4 po). Insérez le fil dans l'une des fentes d'ancrage **33**.
5. Insérez l'extrémité du fil en vrac de 3/4 pouce (19 mm) dans l'œillet **36** dans la bobine adjacente à la fente. Assurez-vous que le fil est bien serré contre la bobine **30**.
6. Bobiner le fil de coupe sur la bobine dans le sens de la flèche sur la bobine. Assurez-vous d'enrouler le fil de façon ordonnée une couche après l'autre. Ne pas entrecroiser.
7. Lorsque l'accumulation des couches de fil atteint les encastrements **34**, coupez le fil.
8. Ajuster la bobine sur le coupe-bordure comme indiqué à la section **remplacement de la bobine**.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le blocs-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/ installer des pièces ou des accessoires, when replacing line, or prior to cleaning. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Votre chariot CRAFTSMAN a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend de l'entretien approprié et d'un nettoyage régulier de l'outil.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires

⚠ AVERTISSEMENT : les accessoires autres que CRAFTSMAN n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous

avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez CRAFTSMAN. Appelez au **1-888-331-4569**.

VersaTrack™ (Fig. P)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire de blessure corporelle grave, éteignez et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

▲ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure corporelle grave, ne pas utiliser un crochet de suspension VersaTrack™ ou le rail mural VersaTrack™ endommagé. Un crochet de suspension VersaTrack™ ou un rail mural VersaTrack™ endommagé ne supportera pas le poids de l'outil.

▲ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessures graves, NE PAS suspendre l'outil au-dessus du niveau de la tête ou suspendre d'autres objets au crochet de suspension. Suspendez SEULEMENT l'outil sur le rail mural VersaTrack™ à l'aide du crochet de suspension.

▲ AVERTISSEMENT : assurez-vous que le poids de l'outil ne dépasse pas le poids nominal maximum de 9 kg (20 lb) pour le crochet VersaTrack™ sélectionné.

▲ AVERTISSEMENT : lorsque vous suspendez des objets sur un rail mural VersaTrack™, distacez adéquatement les outils de sorte à ne pas excéder 35 kg (75 lb) par pied linéaire.

IMPORTANT : les accessoires VersaTrack™ permettent d'installer des outils compatibles de façon sécuritaire sur le système de rail mural VersaTrack™.

1. Éteignez l'outil, retirez le bloc-piles et les accessoires.

▲ ATTENTION : tout produit avec dents coupantes exposées doit être couvert de façon sécuritaire s'il doit être mis sur le rail mural VersaTrack™.

2. Tournez ou ouvrez le crochet de suspension intégré **16**. Il clique lorsqu'il est verrouillé en place.

3. Installez le crochet de suspension intégré sur le rail mural VersaTrack™.

REMARQUE : les accessoires VersaTrack™ pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter Craftsman, appelez au **1-888-331-4569**.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.

▲ AVERTISSEMENT : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Inscrivez-vous en ligne sur www.craftsman.com/account/login.

Garantie limitée de trois ans

Pour les conditions de la garantie, consultez le site www.craftsman.com/pages/warranty.

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : service à la clientèle chez CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-888-331-4569**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique Latine. Pour les produits vendus en Amérique Latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

REMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT GRATUIT : si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-888-331-4569** pour un remplacement gratuit.

Uso Pretendido

Esta podadora de cuerda está diseñada para aplicaciones de poda y bordeado domésticas.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y palabras de alerta de seguridad

Este manual de instrucciones usa los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarlo sobre situaciones peligrosas y su riesgo de lesiones personales o daño a la propiedad.

▲ PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, **causará la muerte o lesiones graves**.

▲ ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **podría ocasionar la muerte o una lesión grave**.

▲ ATENCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede ocasionar una lesión de poca o moderada gravedad**.

▲ (Usado sin palabras) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: Indica una práctica **no relacionada con las lesiones personales** que, de no evitarse, **puede ocasionar daños materiales**.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.

b) **No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) **Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías,**

radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

f) **Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

a) **Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

b) **Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.

c) **Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.

d) **Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) **No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) **Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la**

herramienta. Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- d) **Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.
- e) **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y Mantenimiento de la Herramienta con Baterías

- a) **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- b) **Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- c) **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión**

desde un terminal al otro. Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.

- d) **En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
 - e) **No use un paquete de batería o herramienta que estén dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones.
 - f) **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.
 - g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- #### 6) Mantenimiento
- a) **Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA PODADORAS DE CÉSPED Y BORDEADORAS

- a) **No use la máquina en malas condiciones climáticas, especialmente cuando existe el riesgo de tormentas eléctricas.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- b) **Revise minuciosamente el área en busca de vida silvestre donde se utilizará la máquina.** La máquina puede dañar a la vida silvestre durante su operación.
- c) **Revise minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos arrojados pueden causar lesiones personales.
- d) **Antes de usar la máquina, siempre revise visualmente para ver que el cortador y el ensamble del cortador no estén dañados.** Las partes dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- e) **Mantenga las protecciones en su lugar.** Las protecciones deben estar en buenas condiciones de operación y estar correctamente montadas. Una protección que esté suelta, dañada o que no funcione correctamente puede resultar en lesiones.
- f) **Mantenga todas las entradas de aire de enfriamiento libres de residuos.** Las entradas de aire bloqueadas y los residuos pueden provocar sobrecalentamiento o riesgo de incendio.
- g) **Utilice protección para los ojos y los oídos.** El equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales.
- h) **Durante el funcionamiento de la máquina, utilice siempre calzado protector y antideslizante. No opere la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por el contacto con el cortador en movimiento.
- i) **Utilice siempre ropa, como pantalones, que cubra las piernas del operador mientras opera la máquina.**

El contacto con el cortador o la línea en movimiento puede causar lesiones.

j) **Mantenga alejadas a otras personas mientras opera la máquina.** Los escombros arrojados pueden provocar lesiones personales graves.

k) **No opere la máquina por encima de la altura de la cintura.** Esto ayuda a evitar el contacto involuntario del cortador y permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.

l) **Tenga cuidado al operar la máquina sobre césped mojado. Camine, nunca corra.** Esto reduce el riesgo de resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

m) **No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

n) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de estar firme, trabaje siempre a lo largo de la cara de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga extrema precaución al cambiar de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

o) **Mantenga todos los cables de alimentación y cables lejos del área de corte.** Los cables de energía pueden quedar ocultos entre setos o arbustos y el hilo o el cortador pueden cortarlos o dañarlos accidentalmente.

p) **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del cortador o línea de corte en movimiento. No retire el material de la máquina hasta que se haya desconectado de la fuente de alimentación.** La podadora o la línea de corte en movimiento pueden provocar lesiones personales graves.

q) **Transporte la máquina con la máquina apagada y alejada de su cuerpo.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con una podadora o línea de corte en movimiento.

r) **Utilice únicamente cabezales de corte y podadoras o líneas de repuesto especificados por el fabricante. No reemplace las cortadoras o líneas de la podadora con alambres o cuchillas de metal.** Las partes de repuesto incorrectas pueden causar pérdida de control, roturas y lesiones.

Advertencias de seguridad importantes

⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando use aparatos de jardinería eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes.

⚠ **ADVERTENCIA:** No retire la protección. La protección debe ser conectada durante el uso. Operar esta desbrozadora sin la protección violará la garantía del producto.

⚠ **ATENCIÓN:** Cuando reemplace la línea, use únicamente una línea redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro. Otros diámetros o formas pueden degradar el desempeño o causar daños a la desbrozadora. No utilice alambre.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

• **SIEMPRE USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS** – Use gafas de seguridad o goggles en todo momento cuando la batería está instalada. Estos artículos están disponibles para adquisición.

• **PROTECCIÓN** – No use este aparato sin la protección instalada.

• **USE VESTIMENTA CORRECTA** – No use ropa suelta o joyas. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. **Se recomiendan guantes y calzado de suela de hule con punta cerrada cuando trabaje al aire libre. No opere el**

aparato cuando esté descalzo o use sandalias abiertas. Use pantalones largos pesados para proteger sus piernas. Use una cubierta de protección para el cabello para cubrir el cabello largo.

• **LÍNEA DE NYLON** – Mantenga la cara, las manos y los pies alejados de la línea de nylon giratoria en todo momento.

• **LA LÍNEA GIRATORIA REALIZA UNA FUNCIÓN DE CORTE** – Tenga cuidado al recortar alrededor de las pantallas y plantas deseables.

• **NO UTILICE** materiales no recomendados, como alambre metálico, cuerda y similares.

• **MANTENGA A TODOS LOS TRANSEÚNTES ALEJADOS** – a una distancia segura del área de trabajo, especialmente a niños.

• **MANTENGA A LOS NIÑOS, TRANSEÚNTES Y ANIMALES ALEJADOS** del área de trabajo un mínimo de 100 pies (30 metros) cuando arranque u opere la unidad.

• **PARA REDUCIR EL RIESGO** de lesión de rebote, trabaje alejado de cualquier objeto sólido cercano, tal como pared, peldaños, piedra grande, árbol, etc. Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, recorte a mano.

• **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL** – No lleve la podadora cuando la batería está instalada el dedo en el gatillo.

• **UTILICE EL APARATO CORRECTO** – No utilice este aparato para ningún trabajo excepto para el que está diseñado.

• **NO SE ESTIRE EN EXCESO** – Mantenga la pisada y el equilibrio adecuados en todo momento.

• **NO FUERCE EL APARATO** – Hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de un riesgo de lesión en la velocidad para la que se diseñó.

• **DAÑO A LA UNIDAD** – Si golpea o se enreda en un objeto extraño, detenga el aparato de inmediato, retire la batería, revise respecto a daño y pida que se repare cualquier daño antes de intentar cualquier operación adicional. No opere con un cubo o un carrete rotos.

• **DESCONECTE LA PODADORA** – Retire la batería cuando no esté en uso, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza.

• **EVITE CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS** – No use aparatos eléctricos en ubicaciones mojadas o húmedas. Siga todas las instrucciones de este manual de instrucciones para la operación correcta de su aparato. No use el aparato en la lluvia.

• **NO OPERE** aparatos eléctricos portátiles en una atmósfera gaseosa o explosiva. Los motores de estos aparatos pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.

• **GUARDE LOS APARATOS INACTIVOS EN INTERIORES** – Retire la batería. Cuando no estén en uso, los aparatos deben almacenarse en un lugar seco bajo llave, fuera del alcance de los niños.

• **PERMANEZCA ALERTA** – No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.

• **MANTENGA LOS APARATOS CON CUIDADO** – Siga las instrucciones en la sección de **Mantenimiento**. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

• **REVISE LAS PARTES DAÑADAS** – Antes de utilizar el aparato, se debe revisar cuidadosamente un protector u otra parte que esté dañada para determinar si funcionará correctamente y cumplirá su función. Revise la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la ruptura de partes, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Una protección u otra parte que esté dañada se debe reparar o reemplazar apropiadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en otra parte de este manual.

- **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera. **NO** permita que entre ningún líquido en su interior.
- **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.
- **NO** limpie con una lavadora a presión.
- **MANTENGA LAS PROTECCIONES** en su lugar y en buen estado de operación.
- **MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES** lejos del área de corte.
- **REVISE EL ÁREA** antes de usar la unidad. Retire todos los desechos y objetos duros tales como piedras, vidrio, cable, etc. que puedan ser expulsados, arrojados, o de otra manera causar lesiones serias o daño durante la operación.
- **CUANDO SE UTILIZA COMO BORDEADORA**, las piedras, piezas de metal, las piezas de la línea y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad durante el uso. El aparato y la protección están diseñados para reducir el peligro. Para reducir el riesgo de lesiones por rebote, trabaje alejándose de cualquier objeto sólido cercano, como paredes, escalones, piedras grandes, árboles, etc.
- **NO** permita que entre ningún líquido en su interior. Si el aparato se moja, deje secar durante un mínimo de 48 horas.

⚠ ADVERTENCIA: No use el aparato si el interruptor de gatillo no lo enciende y apaga. Cualquier aparato que no se pueda controlar con el interruptor de gatillo es peligrosa y debe repararse.

Advertencias de seguridad adicionales

- **CUANDO SE UTILIZA COMO BORDEADORA**, las piedras, piezas de metal y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad por la línea. El aparato y la protección están diseñados para reducir el peligro. Para reducir el riesgo de lesiones por rebote, trabaje alejándose de cualquier objeto sólido cercano, como paredes, escalones, piedras grandes, árboles, etc.
- **TENGA MUCHO CUIDADO** cuando trabaje cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, realice el corte a mano.
- **DAÑO A LA UNIDAD**—Si golpea o se enreda con un objeto extraño, detenga el aparato inmediatamente, retire la batería, revise si hay daños y repare el daño antes de intentar la operación adicional. No opere con un cubo o un carrete rotos.
- **PERMANEZCA ALERTA** - No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera.
- **NO** permita que entre ningún líquido en su interior. Si el aparato se moja, deje secar durante un mínimo de 48 horas.
- **NO** limpie con una lavadora a presión.
- **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.
- **NO** cargue el aparato en la lluvia, o en ubicaciones húmedas.
- **GUARDE LOS APARATOS SIN USO EN INTERIORES**—Cuando no se usan, los aparatos deben almacenarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

Información de seguridad adicional

⚠ ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario **NO** son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación produce polvo. **SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:**

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),

- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

⚠ ADVERTENCIA: Algún polvo contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes,
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas,
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

• **Evite el contacto prolongado con el polvo a partir de lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción. Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo que puede causar lesiones respiratorias o de otro tipo graves y permanentes. Utilice siempre protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo algunas condiciones y duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir con la pérdida auditiva.

⚠ ATENCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas con un paquete de batería grande pueden quedar verticales pero se pueden voltear fácilmente.

• **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	volts		o CA/CD corriente alterna o directa
Hz	hertz		 Construcción Clase II (aislamiento doble)
min	minutos	n ₀	velocidad sin carga
— o CD	corriente directa	n	velocidad nominal
	Construcción Clase I (conectada a tierra)	PSI	libras por pulgada cuadrada
.../min	por minuto		 terminal de tierra
BPM	golpes por minuto		 símbolo de alerta de seguridad
IPM	impactos por minuto		 radiación visible—no mirar directamente a la luz
OPM	oscilaciones por minuto		 use protección respiratoria
RPM	revoluciones por minuto		 use protección para los ojos
sfp/m	pies de superficie por minuto		 use protección auditiva
SPM	carreras por minuto		 lea toda la documentación
A	ampéres		 no exponga a la lluvia
W	watts		
Wh	Watt Horas		
Ah	amperios hora		
~ o CA	corriente alterna		

ENSAMBLE Y AJUSTES

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Ensamble del poste (Fig. A, B)

1. Cuando instale el poste inferior **7** en el poste superior **6**, alinee el seguro de tope **17** con la ranura de tope **18** como se muestra en la Fig. B.
2. Presione los dos postes juntos de forma que el seguro de tope **17** se conecte en la ranura de tope **18**.
3. Verifique que los dos postes estén conectados de forma segura tirando de ellos y asegúrese que el bloqueo de retención permanezca conectado en la ranura de retención.

▲ ADVERTENCIA: Siempre verifique para asegurarse que el seguro de tope esté completamente asegurado en su lugar. Si el seguro de tope no está asegurado completamente, podría resultar en que el ensamble se desconecte creando una condición peligrosa. Verifique periódicamente las conexiones para asegurar que el seguro de tope esté asegurado completamente en su lugar.

Colocación de protección (Fig. C, D)

▲ ADVERTENCIA: Nunca retire la protección. Podría resultar en daño o lesiones personales.

▲ ADVERTENCIA: NUNCA OPERE el aparato SIN LA PROTECCIÓN FIRMEMENTE EN SU LUGAR. La protección siempre debe estar conectada adecuadamente en el aparato para proteger al usuario.

1. Retire el tornillo de la protección **19**.
2. Deslice la protección **10** completamente sobre el alojamiento de motor **9**. Asegúrese que las lengüetas **20** en la protección conecten las costillas en el alojamiento de motor.
3. Continúe deslizando la protección hasta que "se conecte" en su lugar. La lengüeta de bloqueo debe encajar en la ranura del alojamiento.
4. Con un destornillador de cruz, inserte el tornillo de la protección y apriételo firmemente.
5. Una vez que la protección esté instalada, retire la cubierta de la cuchilla de corte de línea **35**, ubicada en el borde de la protección.

▲ ADVERTENCIA: Mantenga las manos alejadas de la cuchilla de corte de línea.

Conexión de manija auxiliar (Fig. E)

1. Retire la perilla de la manija **21** y el perno de la manija **19** de la manija auxiliar **5**.
2. Empuje la manija auxiliar **5** sobre la parte superior del poste de la podadora superior **6** como se muestra en la Fig. E.
3. Pase el perno de la manija **19** a través del orificio de montaje en la manija auxiliar **5**.
4. Enrosque la perilla de la manija **21** en el perno de la manija **22** y apriete firmemente. Asegúrese que la manija esté asegurada en su posición antes de usarla.

5. Para ajustar la posición de la manija auxiliar, afloje la perilla de la manija **21** y deslice la manija auxiliar **5** hacia arriba o hacia abajo del poste hasta que esté en la ubicación deseada. Apriete la perilla de la manija **21** para asegurar la manija auxiliar **5** en su posición.

Liberación de la línea de corte (Fig. A)

Como se fabrica, la línea de corte se adhiere con cinta al alojamiento del carrete **12**.

- Retire la cinta que sostiene la línea de corte en el alojamiento del carrete.

OPERACIÓN

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Instalación y Desinstalación del Paquete de Batería (Fig. F)

▲ ADVERTENCIA: Asegúrese que la herramienta/aparato esté en la posición apagada antes de insertar el paquete de la batería.

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

1. Para instalar el paquete de batería **14** en la manija de la herramienta, alinee el paquete de la batería con los rieles dentro de la manija de la herramienta y deslícelo en la manija hasta que el paquete de batería esté asentado firmemente en la herramienta y asegúrese que no se desconecte.
2. Para retirar el paquete de batería de la herramienta, presione el botón de liberación del paquete de batería **15** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la manija de la herramienta. Insértelo en el cargador.

Colocación adecuada de manos (Fig. A, H)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano sobre la manija principal **4** y una sobre la manija auxiliar **5**.

Encendido y apagado de podadora (Fig. A)

▲ ADVERTENCIA: Nunca intente bloquear el gatillo en la posición de encendido.

1. Para encender el aparato, oprima el botón de bloqueo de apagado **2** y después apriete el gatillo **1**. Una vez que la unidad esté en operación, puede liberar el botón de bloqueo de apagado.
2. Para apagar el aparato, libere el gatillo.

Poda (Fig. H–K)

1. Con la podadora encendida, coloque en ángulo y gire lentamente de lado a lado como se muestra en la Fig. I.
2. Mantenga un ángulo de 5° a 10°. No exceda 10°.
3. Corte con la punta de la línea.
4. Mantenga una distancia mínima de 24" (610 mm) entre la protección y sus pies como se muestra en la Fig. J.

5. Use la rueda de guía de borde **11** para limitar el contacto de la línea con objetos como cercas, aceras, etc.

Conversión a modo de borde (Fig. K)

▲ ATENCIÓN: La guía del borde sólo debe usarse cuando se encuentre en el modo de borde.

▲ ADVERTENCIA: Retire el paquete de batería de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste.

La podadora se puede utilizar en el modo de recorte o en el modo de borde para recortar césped colgante a lo largo de los bordes del césped y las jardineras.

Para convertir la podadora a modo de bordes:

1. Presione el botón de conversión a borde **8** y gire el alojamiento del motor **9** 180° en sentido contrario a las manecillas del reloj, hasta que el alojamiento del motor se conecte en la posición de borde.
2. Para regresar a la posición de corte, presione el botón de conversión de borde **8** y gire el alojamiento del motor **9** 180° en sentido de las manecillas del reloj a su posición original.

NOTA: Experimentará un desgaste de la línea de corte más rápido al normal si la línea de la podadora se coloca directamente sobre la acera o superficie abrasiva.

Operación de modo de bordeado (Fig. K)

▲ ADVERTENCIA: Cuando se utiliza como bordeadora, las piedras, piezas de metal, las piezas de la línea y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad durante el uso. La podadora y la protección están diseñadas para reducir el peligro.

Sin embargo, ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m). Se obtienen resultados óptimos de corte en bordes de más de 2" (50 mm).

- No utilice esta podadora para crear zanjas.
- Utilizando la guía de borde **11**, guíe la podadora.
- Coloque la guía de borde en el borde de la acera o superficie abrasiva para que la línea de corte se encuentre sobre el área de césped o tierra que se va a cortar.
- Para hacer un corte más cerca, incline ligeramente la desbrozadora.

Interruptor de control de velocidad (Fig. A, G)

Esta podadora de cuerda le da la opción de operar a una velocidad más eficiente para extender el tiempo de operación para trabajos más grandes, o acelerar la velocidad de la podadora para un corte de alto rendimiento.

Para acelerar la podadora, empuje el interruptor de control de velocidad **3** hacia la manija auxiliar **5** hacia la posición "HI" **23**. Este modo es el mejor para cortar un crecimiento más intenso y para aplicaciones que necesitan RPM más altas.

Para extender el tiempo de operación, jale el interruptor de control de velocidad hacia el alojamiento de la batería **13** en la posición "LO" **24**. Este modo es el mejor para proyectos más grandes que requieren más tiempo para completarse.

NOTA: Cuando está en posición "HI", el tiempo de operación se disminuirá conforme se compara cuando la podadora está en la posición "LO".

Consejos útiles de corte (Fig. A, H–J)

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en césped sin cortar. Use la guía de borde a lo largo de cosas como cercas, casas y jardineras como una mejor práctica.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste extra en las cuerdas, incluso ruptura. Piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete **25** arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- No golpee la tapa del carrete **25** sobre el suelo para forzar la alimentación de la línea de corte.
- En crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 13" (330 mm) de alto.
- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La desbrozadora corta al pasar la unidad de izquierda a derecha. Esto evitará arrojar residuos al operador.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y los postes de cerca pueden dañarse fácilmente por la cuerda.

Línea de corte / Alimentación de línea

Su podadora usa una línea de nylon redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro. A medida que la línea se desgasta durante el uso, el sistema de alimentación automática de línea hará avanzar línea nueva desde el alojamiento del carrete. Cada vez que alimenta la línea, la cuchilla en el protector cortará el extremo. Es posible que escuche un sonido de traqueteo y vea pequeños trozos de línea salir de la protección cuando esto ocurre. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y usar gafas de seguridad adecuadas, zapatos cerrados y pantalones largos. Cuando se agota la línea de la podadora, las últimas pulgadas pueden salir del alojamiento del carrete al mismo tiempo. La línea de corte se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte o el borde se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o hierbas más pesadas están siendo cortadas.

Eliminación de atascamiento y línea enredada (Fig. O)

▲ ADVERTENCIA: Remove the battery from the trimmer antes de realizar cualquier ensamble, ajuste o cambio de accesorios. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.

De vez en cuando, en especial cuando corte hierba gruesa o con tallos, el cubo de alimentación de la línea se puede obstruir con savia u otro material y la línea se atascará como resultado. Para eliminar el atascamiento, siga los pasos siguientes.

▲ ATENCIÓN: Para evitar daños del aparato, si la línea de corte sobresale más allá de la cuchilla de corte, córtela de modo que sólo llegue a la cuchilla.

1. Remove battery from appliance.
2. Presione las lengüetas de liberación **26** en la tapa del carrete **25**, y retire la tapa de carrete del alojamiento de carrete **12**.
3. Jale el carrete de la línea de nylon y retire cualquier línea rota o desechos de corte del área del carrete.
4. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.

Reemplazo de ensamble de carrete (Fig. A, L, M)

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado por CRAFTSMAN para uso con este aparato podría ser peligroso.

⚠ ADVERTENCIA: No use ninguna cuchilla ni ningún accesorio o conexión que no sean los recomendados por CRAFTSMAN en esta podadora/bordeadora. Se pueden producir lesiones graves o daños al producto.

Vuelva a cargar la línea de nylon (ya sea en bobina de reemplazo a granel o pre-enrollada) como se muestra en este manual.

SÓLO USE LÍNEA DE MONOFILAMENTO DE NYLON REDONDA DE 1,65 mm (0,065") DE DIÁMETRO. No utilice una línea de calibre serrado o más grueso, ya que sobrecargarán el motor y causarán sobrecalentamiento. Esta línea está disponible en su distribuidor local o centro de servicio autorizado.

1. Retire la batería del aparato.
2. Presione las lengüetas de liberación **26** en la tapa del carrete **25**, y retire la tapa de carrete del alojamiento de carrete **12**.
3. Para obtener los mejores resultados, reemplace el carrete con CRAFTSMAN Modelo CMZST065.
4. Si la palanca **28** en la base del alojamiento se desprende, vuelva a colocarla en la posición correcta antes de insertar el nuevo carrete en el alojamiento.
5. Retire la suciedad y el césped de la tapa del carrete y el alojamiento del carrete.
6. Afloje el extremo de la línea de corte **20** y guíe la línea dentro del ojal **26**.
7. Tome el nuevo carrete **30** y empújelo sobre el borde **31** en el alojamiento. Gire el carrete ligeramente hasta que se asiente.
8. La línea debe sobresalir aproximadamente a 136 mm (5-3/8") del alojamiento.
9. Alinee las lengüetas de liberación de la tapa del carrete con las ranuras **27** en el alojamiento del carrete.
10. Vuelva a colocar la tapa del carrete **24** presionando las lengüetas de liberación **25** y presionando en la cubierta del carrete **10**. Empuje la tapa sobre el alojamiento hasta que se conecte firmemente en su lugar.

NOTA: Asegúrese que la cubierta esté completamente colocada, escuche dos clics audibles para asegurarse que ambas pestañas de liberación estén ubicadas correctamente. Encienda el aparato. En unos cuantos segundos o menos, escuchará que la línea de nylon se corta automáticamente a la longitud adecuada.

NOTA: Otras partes de repuesto (protecciones, tapas de carretes, etc.) están disponibles a través de los centros de servicio autorizados. Para encontrar su ubicación de servicio local, llame al: **1-888-331-4569** o visite www.craftsman.com.

Rebobinado de carrete de línea a granel (Fig. N, O) Use línea redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro únicamente

La línea a granel también está disponible para su compra en su distribuidor local.

NOTA: Los carretes enrollados manualmente de la línea a granel probablemente se enredarán con más frecuencia que los carretes enrollados de fábrica CRAFTSMAN. factory

wound spools. Para obtener los mejores resultados, se recomienda utilizar carretes enrollados en fábrica.

1. Retire el paquete de batería del aparato.
2. Retire el carrete vacío del aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.
3. Retire cualquier línea de corte restante del carrete.
4. Realice un pliegue en el extremo de la línea de corte **28** a aproximadamente 3/4" (19 mm). Alimente la línea de corte en una de las ranuras de anclaje de línea **33**.
5. Inserte el extremo de 3/4" (19 mm) de la línea a granel en el ojal **36** en el carrete adyacente a la ranura. Asegúrese que la línea quede apretada contra el carrete **30**.
6. Enrolle la línea de corte en el carrete en la dirección de la flecha en el carrete. Asegúrese de enrollar la línea en forma ordenada y en capas. No entrecruce.
7. Cuando la línea de corte enrollada alcance los hundimientos **34**, corte la línea.
8. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta CRAFTSMAN ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA: Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por CRAFTSMAN, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por CRAFTSMAN con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN. Llame al **1-888-331-4569**.

Versatrack™ (Fig. P)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no use un para colgar Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados. Un gancho para integral Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados no soportarán el peso de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, NO suspenda la herramienta por encima ni objetos de los ganchos. SÓLO suspenda la herramienta en el para colgar integral Trackwall de Versatrack™.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese que el peso de la herramienta no exceda el peso máximo nominal de 9 kg (20 lbs) para el gancho Versatrack™ seleccionado.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando cuelgue objetos en el riel Trackwall de Versatrack™, espacie adecuadamente las herramientas para no exceder 35 kg (75 lbs) por pie lineal.

IMPORTANTE: Los accesorios Versatrack™ se instalan en herramientas compatibles de forma segura en el sistema Trackwall de Versatrack™.

1. Apague la herramienta, retire el paquete de batería y los accesorios.

⚠ ATENCIÓN: Cualquier producto con dientes de corte expuestos debe tenerlos cubiertos de forma segura si va a estar en el Trackwall de Versatrack™.

2. Voltee o abra el gancho de colgar integral **16**. Hace clic cuando está bloqueado en su posición.

3. Monte el gancho para colgar integral al Trackwall de Versatrack™.

NOTA: Los accesorios Versatrack™ para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita ayuda para encontrar cualquier accesorio, comuníquese con CRAFTSMAN, llame al **1-888-331-4569**.

Reparaciones

El cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

⚠ ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Blvd. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector Juárez (33) 3825 6978

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D, Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. Centro (818) 375 23 13

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Blvd. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-888-331-4569**

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto:

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto:

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

ESPAÑOL

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: CRAFTSMAN S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fe Alvaro Obregon,

Ciudad de Mexico, Mexico.

C.P 01210

TEL (52) 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/account/login.

Garantía Limitada de Tres Años

Para los términos de garantía, visite www.craftsman.com/pages/warranty.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al

1-888-331-4569.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para reemplazo gratuito.

CRAFTSMAN

Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles / Baterías y cargadores compatibles

20V Max* Li-Ion	Battery Packs	
	Blocs-piles	CMCB201, CMCB202, CMCB204, CMCB2015, CMCB205, CMCB206, CMCB209, CMCB2011
	Baterías	
	Chargers	
	Chargeurs	CMCB100, CMCB101, CMCB102, CMCB104, CMCB1104, CMCB124
	Cargadores	

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18.

* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20 volts. La tension nominale est de 18.

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es de 18.

⚠ **WARNING:** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

⚠ **AVERTISSEMENT :** utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

NOTE: DO NOT charge when the battery pack is below 40 ° F (4.5 ° C) or above 104 ° F (40 ° C). Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 ° F (40 ° C).

REMARQUE : NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5 ° C (40 ° F) ou au-dessus de 40 ° C (104 ° F). Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 ° C (104 ° F).

NOTA: NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5 ° C (40 ° F), o arriba de 40 ° C (104 ° F). No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 ° C (104 ° F).



PART NUMBER